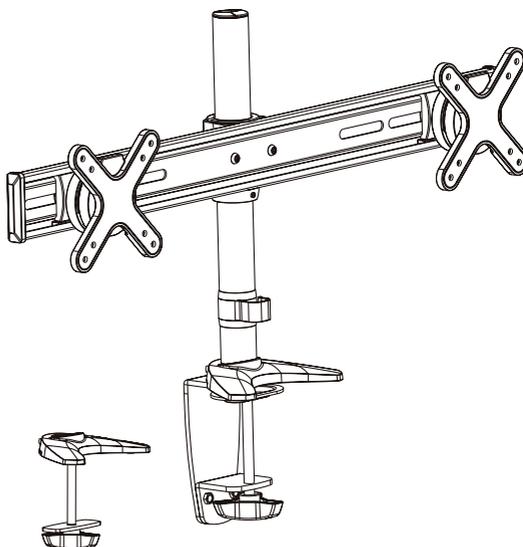


TV-Tischhalterung
TV desk mount
Support de TV
Supporto da TV

69296 ScreenFlex Twin



BETRIEBSANLEITUNG 2**BETRIEBSANLEITUNG****Inhalt**

1	Sicherheitshinweise	3
	1.1 Allgemeines	3
	1.2 Benutzergruppen	4
	1.3 Warnstufen	4
2	Beschreibung und Funktion	5
	2.1 Lieferumfang	5
	2.2 benötigtes Werkzeug	6
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
	3.1 Nutzungsbeschränkungen	6
4	Montage	7
	4.1 Vorbereitung	7
	4.2 Tischmontage	7
	4.2.1 Vormontage	8
	4.2.2 Montage am Tischrand	8
	4.2.3 Alternative Montage an Tischdurchführungen	9
	4.3 Flachbildschirmmontage	10
	4.4 Einhängen und Sichern der Flachbildschirme	11
	4.5 Gerätekabel verlegen und Position einstellen	12
	4.5.1 Gerätekabel verlegen	12
	4.5.2 Ausrichten der Flachbildschirme	12
5	Gewährleistung und Haftung	13
6	Pflege, Wartung, Lagerung und Transport	13
7	Problembekämpfung	14
8	Technische Daten	14
9	Informationen zum VESA-Standard	14
10	Entsorgungshinweise	15

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines

- Lesen Sie die beiliegende Produktdokumentation vollständig und sorgfältig vor Benutzung. Diese ist Bestandteil des Produkts.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise in Produktdokumentation, auf Produkt und Zubehör, sowie auf der Verpackung.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Bewahren Sie die Produktdokumentation für andere potentielle Benutzer und zum Nachlesen auf.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Lebensgefahr durch Ersticken

Kinder können an verschluckten oder eingeatmeten Kleinteilen und Dämmmaterial ersticken.

>> Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

Ungünstig platzierte bzw. installierte Produkte können Personen verletzen.

>> Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.

>> Bei Arbeiten mit Lasten sich und den Arbeitsort sichern und von zweiter Person helfen lassen.

>> Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von Fachpersonal durchführen lassen.

Verletzungsgefahr durch Schneiden

Kinder können sich an Verpackungen schneiden.

>> Kleinteile und Verpackungen gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

Verletzungsgefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

Extreme Umgebungsbedingungen können Personen verletzen.

>> Nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung bzw. starkem Licht montieren. Dies fördert das Ermüden der Augen.

Verletzungsgefahr durch bewegliche Produktteile

Bewegliche Produktteile können Gliedmaßen einklemmen oder quetschen.

>> Gliedmaßen während des Gebrauchs nicht zwischen Scherteile halten.

>> Während des Gebrauchs auf die Beweglichkeit des Produktes achten.

Gefahr durch Selbsteingriffe und Zweckentfremdung

Selbsteingriffe und Zweckentfremdungen bergen unvorhersehbare Risiken und führen zum Erlöschen von Gewährleistungs- und Garantieansprüchen.

>> Modifizieren und ändern Sie weder Produkt, Produktteile noch Zubehör!



Sachschaden durch inkompatible Produktkombinationen

Inkompatible Produktkombinationen erfüllen nicht die gewünschte Funktion, können Qualitätsverluste oder Sachschaden zur Folge haben.

- >> Technische Daten aller verwendeter Produkte vergleichen. Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen.

Sachschaden durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

Falsche Umgebungsbedingungen können Sachen beschädigen.

- >> Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.
- >> Um Quell- und Ausgabegeräte sowie um Schwenk- und Neigebereich ausreichend Platz für gute Belüftung und Beweglichkeit lassen.
- >> Nur an ausreichend stabilen und dicken Unterlagen montieren.
- >> Schutzmaßnahmen gegen Druckstellen vornehmen.
- >> Stabilität des Systems regelmäßig prüfen.

1.2 Benutzergruppen

Aufgrund unterschiedlich hoher Risiken und Gefahrenpotentiale dürfen einige Arbeitsschritte nur von geschulten Fachkräften ausgeführt werden.

Arbeitsschritt	Benutzergruppe
Montage, Demontage, Ausrichten, Pflege, Lagerung, Transport, Entsorgung	Endverbraucher und Benutzer mit mechanischen Grundkenntnissen >> Von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und motorischen Fähigkeiten fernhalten und gegen Benutzung sichern!
Wartung, Reparatur	Geschulte Fachkräfte >> Spezielle Sicherheitsmaßnahmen, Fachwissen und Werkzeuge nötig!

Tab. 1: Benutzergruppen

1.3 Warnstufen



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise **unmittelbar zu Tod oder schweren Verletzungen** führen.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Tod oder schweren Verletzungen** führen können.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Verletzungen** führen können.

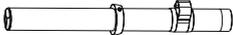
ACHTUNG

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu **Sachschäden** führen können.

2 Beschreibung und Funktion

Ihre TV-Tischhalterung dient der Montage von bis zu 2 Flachbildschirmen bis 23" Bildschirmdiagonale an stabilen, horizontalen Arbeitsflächen. Sie ist vertikal neigbar und horizontal schwenkbar und eignet zur Montage von VESA MIS-D Flachbildschirmen.

2.1 Lieferumfang

Teil	Abbildung	Kürzel	Anzahl
Tischmontage			
Tischklemme		C	1
Stangeneinheit		B	1
Montageplatte		P-C	1
Andruckplatte		P-D	1
TV-Tischhaltermontage			
Haltereinheit		A	1
Abschlusskappe		D	2
Flachbildschirmmontage			
M4x14		M-A	4
2x M5x14		M-B	4
Unterlegscheibe D5		M-C	4

Werkzeug

Innensechskant-Schlüssel 4mm mit Schraubendreher		P-A	1
Innensechskant-Schlüssel 5mm		P-B	1

Tab.2: Lieferumfang

2.2 benötigtes Werkzeug

Werkzeug	Abbildung
Kreuzschlitz-Schraubendreher	
zweite Person	

Tab.3: benötigtes Werkzeug

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt dient dazu, Flachbildschirme mit spezifischen Bildschirmdiagonalen, Gewichten und Befestigungspunkten, die in Kapitel „technische Daten“ zusammengefasst sind, an eine horizontale Arbeitsfläche zu montieren. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen. Beachten Sie dazu auch das Kapitel „Gewährleistung und Haftung“.

3.1 Nutzungsbeschränkungen



Nur in trockenen Innenräumen verwenden.

4 Montage

4.1 Vorbereitung

Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen

- >> Packungsinhalt mithilfe des Lieferumfangs auf Vollständigkeit und Unversehrtheit kontrollieren.

Kompatibilität sicherstellen

Sachschaden durch inkompatible Produktkombinationen

ACHTUNG

- >> Technische Daten aller verwendeter Produkte vergleichen. Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen.

Tab.4: Kompatibilität sicherstellen

4.2 Tischmontage

Verletzungsgefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

VORSICHT

- >> Nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung bzw. starkem Licht montieren. Dies fördert das Ermüden der Augen.

Sachschaden durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

ACHTUNG

- >> Um Quell- und Ausgabegeräte sowie um Schwenk- und Neigebereich ausreichend Platz für gute Belüftung und Beweglichkeit lassen.
- >> Nur an ausreichend stabilen und dicken Unterlagen montieren.
- >> Schutzmaßnahmen gegen Druckstellen vornehmen.

Tab.5: Wandmontage

Innensechskant-Schlüssel
4mm mit Schraubendreher



P-A

Innensechskant-Schlüssel
5mm



P-B

4.2.1 Vormontage

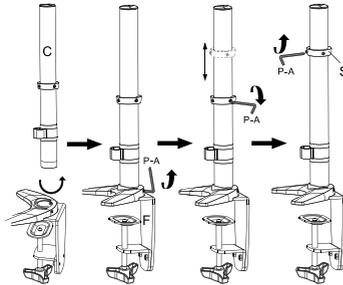


Fig. 1: Tischmontage - Vormontage 1



Fig. 2: Tischmontage - Vormontage 3

1. Prüfen Sie die Stärke und Stabilität der Unterlage vor der Montage und beschädigen Sie diese nicht.
2. Wählen Sie eine geeignete Montagestelle.
3. Schrauben Sie die Stangeneinheit (B) im Uhrzeigersinn in die Tischklemme (C).
4. Blockieren Sie diese anschließend durch Festschrauben der abgebildeten Innensechskant-Schrauben mittels Innensechskant-Schlüssel (P-A).
5. Stellen Sie die Höhe des Sitzrings (S) so ein, dass die Flachbildschirme bei der Flachbildschirmmontage nicht auf der Unterlage aufsetzen.
6. Stecken Sie die Abschlusskappen (D) jeweils auf die rechte und linke Seite der Haltereinheit (A).

4.2.2 Montage am Tischrand

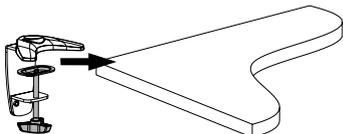


Fig. 3: Tischmontage - Montage am Tischrand

Schrauben Sie die Tischklemme (C) im Uhrzeigersinn mit der Hand fest.

4.2.3 Alternative Montage an Tischdurchführungen

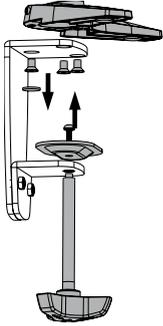


Fig. 4: Tischmontage - Montage an Tischdurchführungen 1

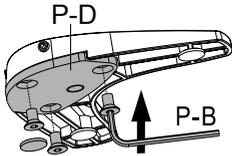


Fig. 5: Tischmontage - Montage an Tischdurchführungen 2

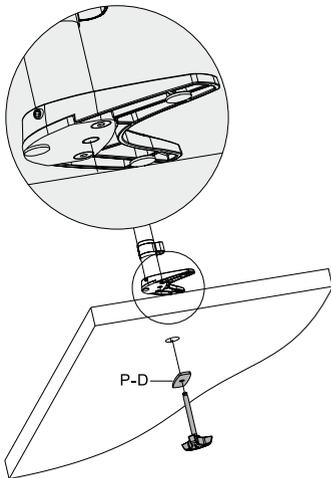


Fig. 6: Tischmontage - Montage an Tischdurchführungen 3

1. Entfernen Sie die Gummischoner an der Innenseite der Tischklemme (C).
2. Drehen Sie die 3 Innensechskant-Schrauben mittels Innensechskant-Schlüssel (P-B) gegen den Uhrzeigersinn aus der Tischklemme (C).
3. Drehen Sie die Schraube der Konterplatte mittels Kreuzschlitz-Schraubendreher aus der Tischklemme (C).
4. Schrauben Sie die Andruckplatte (P-D) statt der Tischklemme (C) an die Unterseite des Standfußes.
5. Kleben Sie die Gummischoner wieder auf.
6. Platzieren Sie den Standfuß oberhalb der Tischdurchführung und führen Sie die Gewindestange durch die Andruckplatte (P-D).
7. Schrauben Sie die Gewindestange im Uhrzeigersinn mit der Hand fest.

4.3 Flachbildschirmmontage

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

>> Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.

ACHTUNG

Sachschaden durch ungeeignete Vorgehensweise

- >> Beim Anziehen von Schrauben mäßige Kraft aufwenden, um Gewinde nicht zu beschädigen.
- >> Flachbildschirm NIE flach auf den Boden legen.
- >> Flachbildschirm nicht durch zu lange Schrauben beschädigen.

Tab.6: Flachbildschirmmontage

Innensechskant-Schlüssel 4mm mit Schraubendreher		P-A
Kreuzschlitz-Schraubendreher		

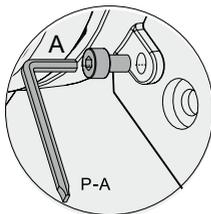


Fig. 7: Flachbildschirmmontage 1

1. Lehnen Sie den Flachbildschirm vertikal gegen eine weiche, großflächige Unterlage oder eine Wand und sichern Sie ihn gegen Kratzer und Umkippen.
2. Demontieren Sie die VESA-Platten von der Haltereinheit (A), indem Sie die Sicherungsschrauben auf der Rückseite mittels Innensechskant-Schlüssel (P-A) entfernen.

Die Montage ist nur mit flachen Flachbildschirmrückseiten möglich.

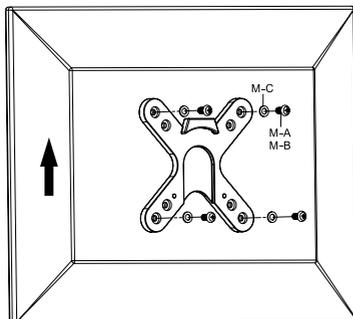


Fig. 8: Flachbildschirmmontage 2

3. Bringen Sie die VESA-Platten mit der Haltenase nach oben an Ihrem Flachbildschirm mittels Schrauben (M-A) oder (M-B) und den Unterlegscheiben (M-C) an.

Hierzu stehen Ihnen die VESA-Lochabstände 75x75mm oder 100x100mm zur Verfügung.

4.4 Einhängen und Sichern der Flachbildschirme

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz



- >> Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.
- >> Bei Arbeiten mit Lasten sich und den Arbeitsort sichern und von 2. Person helfen lassen.

Sachschaden durch ungeeignete Umgebungsbedingungen



- >> Um Quell- und Ausgabegeräte sowie um Schwenk- und Neigebereich ausreichend Platz für gute Belüftung und Beweglichkeit lassen.

Tab. 7: Einhängen und Sichern der Flachbildschirme

Innensechskant-Schlüssel 4mm mit Schraubendreher		P-A
Kreuzschlitz-Schraubendreher		
zweite Person		

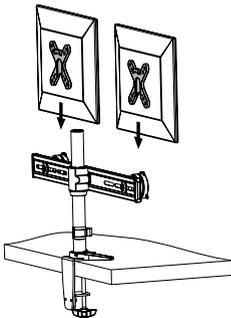


Fig.9: Einhängen der Flachbildschirme

1. Überprüfen Sie vor dem Einhängen ob die Montageabstände für Ihre Flachbildschirmgröße ausreichend sind.
2. Wechseln Sie die Langlöcher bei Bedarf mittels Kreuzschlitz-Schraubendreher.
3. Hängen Sie die mit den VESA-Platten verbundenen Flachbildschirme zusammen mit einer 2. Person auf die Haltereinheit (A).

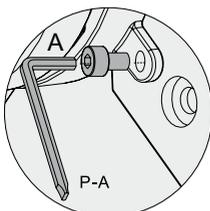


Fig.10: Sichern der Flachbildschirme

4. Sichern Sie die Flachbildschirme, indem Sie die Sicherungsschrauben im Uhrzeigersinn fest anziehen.

4.5 Gerätekabel verlegen und Position einstellen

4.5.1 Gerätekabel verlegen

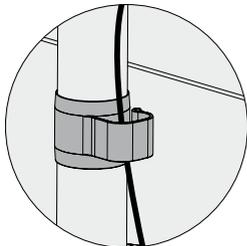


Fig. 11: Gerätekabel verlegen

1. Wählen Sie ausreichend lange Kabel, um die Beweglichkeit des Flachbildschirms zu gewährleisten.
2. Klemmen Sie die Kabel in die Kabelführungen wie abgebildet.

Ende der Montage. Zur Demontage gehen Sie in rückwärtiger Reihenfolge vor.

4.5.2 Ausrichten der Flachbildschirme

Kreuzschlitz-Schraubendreher



2. Person

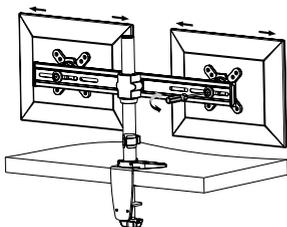


Fig. 12: Ausrichten der Flachbildschirme 1

1. Lösen Sie Kreuzschlitz-Schrauben auf der Rückseite ein wenig, um die Flachbildschirme horizontal auszurichten.
2. Schrauben Sie die Kreuzschlitz-Schrauben wieder fest.

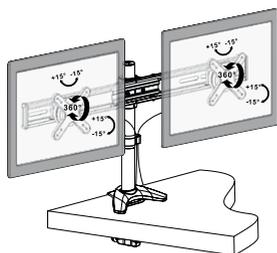


Fig. 13: Ausrichten der Flachbildschirme 2

3. Richten Sie den Flachbildschirm nach Bedarf
 - >> vertikal,
 - >> horizontal und/oder
 - >> in der Rotationsachse aus.

5 Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Produkt an den Hersteller weiterleiten. Sie erleichtern den Technikern ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Betrieb oder Wartung entstanden sind.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsauschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Dokumentation behalten wir uns vor.

6 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

- Das Produkt darf nur von einer Fachwerkstatt gewartet werden.
- Schützen Sie die Gelenke vor Schmutz und schmieren Sie diese regelmäßig mit leichtem Maschinenöl.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann.
- Achten Sie beim Bewegen der Geräteteile darauf, dass Sie keine Körperteile darin einklemmen!
- Kontrollieren Sie regelmäßig alle Befestigungen und Schrauben auf festen Sitz und ziehen Sie diese bei Lockerung wieder fest. Wenden Sie aber nicht zu viel Kraft an, um die Gewinde nicht zu überlasten.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen und Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Befestigungsbohrungen können sichtbar bleiben, wenn das Produkt demontiert wird. Nach längerem Gebrauch kann ein Fleck auf dem Untergrund zurückbleiben.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

7 Problembehebung

Problem	Hilfe
Welche Unterlagen sind geeignet?	>> Massivholzplatten, sowie >> Arbeitsplatten und >> Metallplatten mit einer Stärke von 10-40 mm
Die TV-Tischhalterung lässt sich schwer ausrichten.	>> Gelenke etwas lockern. >> Die maximale Schwenkbarkeit kann bedingt durch die TV Größe kleiner sein, als angegeben.
andere Fragen	>> Händler kontaktieren.

Tab. 8: Problembehebung

8 Technische Daten

Größe	Angabe	Einheit
TV Größe	13-23	" / Zoll
VESA	75x75 / 100x100	mm
Traglast	max. 2x8	kg
Neigungswinkel	+/-15	°
Schwenkwinkel, Halterarm	+/-15 / 360	°
Rotationswinkel	360	°
Tischabstand (ab Monitormitte)	62-330	mm
Maße	772x510x115	mm
Gewicht	3.5	kg

Tab. 9: Technische Daten

9 Informationen zum VESA-Standard

Um die Befestigungsmöglichkeiten von Monitoren, TV-Geräten und deren Ständer und TV-Wandhalter benutzerfreundlich zu vereinheitlichen, hat die VESA (Video Electronic Standard Assoziation) für die oben genannten Anwendungen 3 Standards festgelegt. Mit Hilfe des auf Ihrem Anzeigegerät oder in dessen Betriebsanleitung stehenden jeweiligen VESA-Standards und den technischen Daten in dieser Anleitung können Sie die möglichen Befestigungspunkte definieren. Einige Modelle lassen eine stufenlose, individuelle Befestigung zu. (z.B. 300 x 300mm für Sony TVs).

VESA Klasse	Befestigungslochabstand von Flachbildschirmen
MIS-D	75x75 / 100x100mm
MIS-E	200x100 / 200x200mm

MIS-F

400x200 / 400x400 / 600x200 / 600x400 / 800x400mm

Tab. 10: Informationen zum VESA-Standard

10 Entsorgungshinweise

Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebensdauer an die dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle kostenlos zurück. Einzelheiten zur Entsorgung regelt das jeweilige Landesrecht. Wertstoffe werden dem Recyclingkreislauf zugeführt, um daraus neue Rohstoffe zu gewinnen. Folgende Wertstoffe werden in kommunalen Sammelstellen gesammelt:

- Altglas, Kunststoffe, Almetalle, Bleche uvm.

Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

**TV-Tischhalterung
TV desk mount
Support de TV
Supporto da TV**

69296

Revision 2014-05-14
Version 1.3



Goobay®
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.mygoobay.de

*(0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz.
Maximal 0,42 € pro Minute aus dem Mobilfunknetz.)
